

沃爾克格林斯潘報告和談話

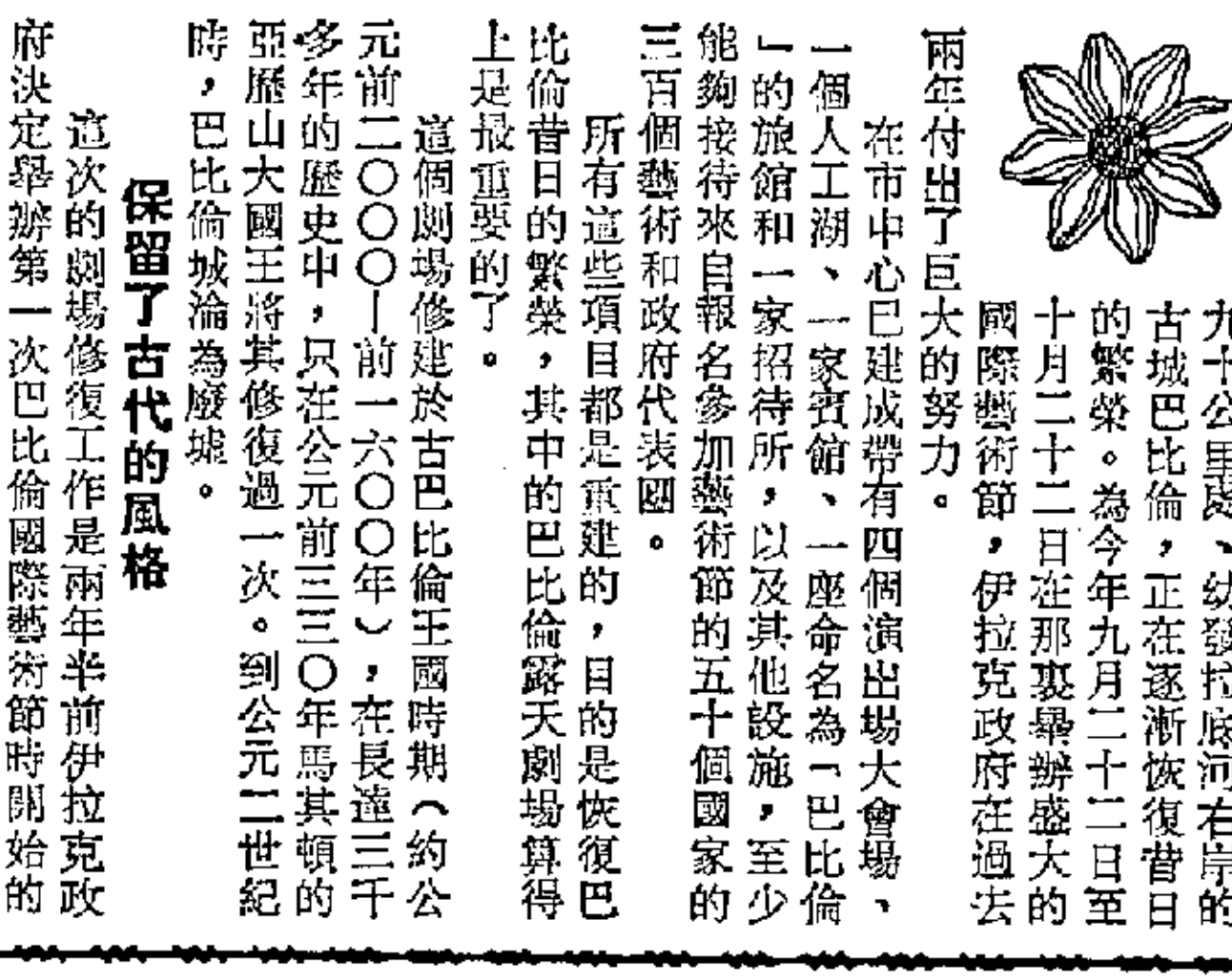
美央行對經濟表樂觀 歐洲美元創四月高價

美實際增長百分之二至三點七五

【路透社倫敦二十日電】格林斯潘在與美聯儲主席沃爾克會談後，對美聯儲政策表示樂觀，並稱美聯儲將維持目前的利率水平。格林斯潘在會談後表示，美聯儲對目前的經濟前景感到樂觀，並稱美聯儲將維持目前的利率水平。格林斯潘在會談後表示，美聯儲對目前的經濟前景感到樂觀，並稱美聯儲將維持目前的利率水平。

巴倫古正城復興

【中央社華盛頓二十日電】巴倫古正城復興工程，目前進展順利。該工程旨在修復因戰爭受損的歷史建築，並將其改造成為現代化的商業和住宅區。預計該工程將在未來幾個月內完成。



巴倫古正城復興工程現場，工人們正在進行建築工作。

安理會令兩伊停火

各國對決議表支持 但認為非強制對可行

【美聯社紐約二十日電】聯合國安理會今日通過一項決議，要求伊拉克和伊朗立即停止在波斯灣地區的軍事行動。該決議得到了大多數成員國的支持，但一些國家認為該決議缺乏強制力，並呼籲通過外交途徑解決爭端。

歐華學界西柏林開會

【美聯社柏林二十日電】歐洲和華裔學者在西柏林舉行了一場學術會議，討論了當前國際形勢下的學術交流與合作。與會專家學者就如何加強國際學術界的聯繫和促進科學進步交換了意見。

東三方聯合政府 下月在北京開會

【法新社巴黎二十日電】東德、捷克和波蘭的三方代表將於下月在北京舉行會議，討論建立一個聯合政府的可能性。與會代表將就如何加強三方之間的合作和促進地區穩定進行深入探討。

海灣危機將影響全球

【路透社倫敦二十日電】分析家警告稱，波斯灣地區的緊張局勢可能會對全球經濟產生重大影響。由於波斯灣是全球主要的石油供應地，任何 disruptions 都將導致全球石油價格上漲，進而引發通貨膨脹。

美國通過新移民法

【美聯社華盛頓二十日電】美國國會今日通過了一項新的移民法案，旨在加強對非法移民的打擊力度。該法案將對非法入境的移民實施更嚴厲的處罰，並簡化合法移民的申請程序。

印度總理面臨壓力

【路透社新德里二十日電】印度總理目前面臨國內外的巨大壓力，特別是在經濟和外交政策方面。反對黨正利用公眾對政府表現的不滿，要求總理辭職。

美伊正面衝突的危機

【路透社華盛頓二十日電】美國和伊拉克之間的緊張關係正在升級，雙方都面臨著正面衝突的危險。美國政府表示將採取一切必要措施保護其在波斯灣的利益，而伊拉克則聲稱將捍衛其領土完整。

美艦決護航海灣形勢益緊

【路透社華盛頓二十日電】美國海軍部今日宣佈，將派遣多艘軍艦前往波斯灣地區，以維護美國的利益並應對日益緊張的局勢。這一舉措被視為美國對伊拉克威脅的強烈反應。

納吉布在蘇聯會談

【路透社莫斯科二十日電】埃及總統納吉布今日在莫斯科與蘇聯領導人舉行會談，討論了中東地區的和平進程。雙方就如何通過對話解決衝突達成了一致共識。

英下令兩周離境

【路透社倫敦二十日電】英國政府今日下令，要求所有在英的非法移民在兩週內離開英國。政府表示，這一決定是為了維護英國的移民法規和社會秩序。

紐約鬧市爆炸

【美聯社紐約二十日電】紐約市今日發生一起嚴重的爆炸事件，造成多人受傷和財產損失。警方目前正在調查爆炸原因，並呼籲公眾提供線索。

各地黃金收市價

【路透社倫敦二十日電】今日全球各地黃金收市價格如下：倫敦每盎司收盤於一百零五點五美元，紐約收盤於一百零五點二美元。金價在過去幾天內保持穩定。

蘇聯要求外交利益

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日向美國提出了一項要求，要求美國在蘇聯境內撤出其外交人員。蘇聯方面聲稱，美國在蘇聯境內的活動威脅到了蘇聯的安全。

蘇聯要求外交利益

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日向美國提出了一項要求，要求美國在蘇聯境內撤出其外交人員。蘇聯方面聲稱，美國在蘇聯境內的活動威脅到了蘇聯的安全。

蘇聯要求外交利益

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日向美國提出了一項要求，要求美國在蘇聯境內撤出其外交人員。蘇聯方面聲稱，美國在蘇聯境內的活動威脅到了蘇聯的安全。

蘇聯要求外交利益

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日向美國提出了一項要求，要求美國在蘇聯境內撤出其外交人員。蘇聯方面聲稱，美國在蘇聯境內的活動威脅到了蘇聯的安全。

蘇聯要求外交利益

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日向美國提出了一項要求，要求美國在蘇聯境內撤出其外交人員。蘇聯方面聲稱，美國在蘇聯境內的活動威脅到了蘇聯的安全。

蘇聯要求外交利益

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日向美國提出了一項要求，要求美國在蘇聯境內撤出其外交人員。蘇聯方面聲稱，美國在蘇聯境內的活動威脅到了蘇聯的安全。

蘇聯要求外交利益

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日向美國提出了一項要求，要求美國在蘇聯境內撤出其外交人員。蘇聯方面聲稱，美國在蘇聯境內的活動威脅到了蘇聯的安全。

蘇聯要求外交利益

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日向美國提出了一項要求，要求美國在蘇聯境內撤出其外交人員。蘇聯方面聲稱，美國在蘇聯境內的活動威脅到了蘇聯的安全。

蘇聯要求外交利益

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日向美國提出了一項要求，要求美國在蘇聯境內撤出其外交人員。蘇聯方面聲稱，美國在蘇聯境內的活動威脅到了蘇聯的安全。



西德總理科爾在尼泊爾參觀，與當地官員會晤。

中日友好銘板受損

【路透社東京二十日電】位於日本的一塊中日友好銘板近日受損，銘板上刻有兩國友誼的宣言。有關方面已表示將對銘板進行修復，以維護兩國友誼的象徵。

名古屋市政府表遺憾

【路透社名古屋二十日電】名古屋市政府對銘板受損一事表示遺憾，並稱將盡力修復。市政府表示，銘板的受損是一個不幸的意外，但將不會影響到中日友好關係的發展。

右翼分子塗以紅漆

【路透社東京二十日電】一些右翼分子近日在銘板上塗抹了紅漆，這一行為引起了社會的廣泛關注。警方已對塗漆行為展開調查，並呼籲公眾保持冷靜。

美艦決護航海灣形勢益緊

【路透社華盛頓二十日電】美國海軍部今日宣佈，將派遣多艘軍艦前往波斯灣地區，以維護美國的利益並應對日益緊張的局勢。這一舉措被視為美國對伊拉克威脅的強烈反應。

納吉布在蘇聯會談

【路透社莫斯科二十日電】埃及總統納吉布今日在莫斯科與蘇聯領導人舉行會談，討論了中東地區的和平進程。雙方就如何通過對話解決衝突達成了一致共識。

英下令兩周離境

【路透社倫敦二十日電】英國政府今日下令，要求所有在英的非法移民在兩週內離開英國。政府表示，這一決定是為了維護英國的移民法規和社會秩序。

紐約鬧市爆炸

【美聯社紐約二十日電】紐約市今日發生一起嚴重的爆炸事件，造成多人受傷和財產損失。警方目前正在調查爆炸原因，並呼籲公眾提供線索。

各地黃金收市價

【路透社倫敦二十日電】今日全球各地黃金收市價格如下：倫敦每盎司收盤於一百零五點五美元，紐約收盤於一百零五點二美元。金價在過去幾天內保持穩定。

蘇聯要求外交利益

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日向美國提出了一項要求，要求美國在蘇聯境內撤出其外交人員。蘇聯方面聲稱，美國在蘇聯境內的活動威脅到了蘇聯的安全。

蘇聯要求外交利益

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日向美國提出了一項要求，要求美國在蘇聯境內撤出其外交人員。蘇聯方面聲稱，美國在蘇聯境內的活動威脅到了蘇聯的安全。

蘇聯要求外交利益

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日向美國提出了一項要求，要求美國在蘇聯境內撤出其外交人員。蘇聯方面聲稱，美國在蘇聯境內的活動威脅到了蘇聯的安全。

蘇聯要求外交利益

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日向美國提出了一項要求，要求美國在蘇聯境內撤出其外交人員。蘇聯方面聲稱，美國在蘇聯境內的活動威脅到了蘇聯的安全。

蘇聯要求外交利益

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日向美國提出了一項要求，要求美國在蘇聯境內撤出其外交人員。蘇聯方面聲稱，美國在蘇聯境內的活動威脅到了蘇聯的安全。

蘇聯要求外交利益

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日向美國提出了一項要求，要求美國在蘇聯境內撤出其外交人員。蘇聯方面聲稱，美國在蘇聯境內的活動威脅到了蘇聯的安全。

蘇聯要求外交利益

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日向美國提出了一項要求，要求美國在蘇聯境內撤出其外交人員。蘇聯方面聲稱，美國在蘇聯境內的活動威脅到了蘇聯的安全。

蘇聯要求外交利益

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日向美國提出了一項要求，要求美國在蘇聯境內撤出其外交人員。蘇聯方面聲稱，美國在蘇聯境內的活動威脅到了蘇聯的安全。

蘇聯要求外交利益

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日向美國提出了一項要求，要求美國在蘇聯境內撤出其外交人員。蘇聯方面聲稱，美國在蘇聯境內的活動威脅到了蘇聯的安全。

川長慶重日連

【本報訊】四川省長慶重日連，近日在重慶舉行了一場重要的會議，討論了當前的經濟和社會發展問題。慶重日連表示，將繼續致力於四川的建設和發展。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

京廣鐵路 一度中斷

【本報訊】京廣鐵路近日因故一度中斷，給交通帶來了不便。有關部門已表示正在全力搶修，預計將在近日內恢復正常運行。

件文詢諮過通昨會諮交

制限受將讓牌出

營經司公定指數給分部變不度制牌發
想理如未劃計驗試士的復康稱珠惠譚

【本報訊】交通諮詢委員會昨日通過一份諮詢文件，建議將目前的發牌制度，由目前的「先到先得」，改為「先到先得，但受限制」。這項建議，是根據交通諮詢委員會主席譚惠珠的建議而提出的。譚惠珠在會後表示，這項建議是根據目前的交通情況而提出的，目的是為了改善交通，並為未來的交通發展作好準備。她指出，目前的發牌制度已經不能滿足交通的需要，因此需要進行改革。這項建議將由交通諮詢委員會向政府提交，並由政府決定是否採納。

城門河床將敷管道 清除淤泥減少污染

【本報訊】沙田區議會昨日通過一項動議，要求港務局在城門河河床敷設管道，以清除淤泥，減少污染。這項動議是根據沙田區議員陳國治的建議而提出的。陳國治指出，城門河河床的淤泥已經積聚了多年，對環境造成了嚴重的污染。他認為，港務局應該採取行動，清除淤泥，以改善城門河的水質。這項動議將由港務局負責處理，並由沙田區議會監督。

港事漫談

【本報訊】港事漫談：最近，港事漫談的內容引起了廣泛的關注。在漫談中，作者探討了香港的社會、政治和經濟問題。作者指出，香港在回歸後面臨著許多挑戰，包括社會治安、經濟發展和國際地位等。作者認為，香港應該加強與祖國的聯繫，並積極參與國際事務，以維護香港的繁榮和穩定。

四十七名水上新娘 昨偕子女返港定居

【本報訊】四十七名水上新娘，昨日偕同子女返回香港定居。這些新娘是在越南戰爭期間被綁架到越南的，她們在越南生活了多年。她們的家人在香港尋找她們，並最終將她們接回了家。這些新娘在返回香港後，將受到政府的安置和照顧。她們的子女也將隨她們一起返回香港。

電鍍廠大火有可疑 消防處交警方調查

【本報訊】位於沙田的一間電鍍廠昨日發生大火，消防處接報後迅速趕到現場撲滅。消防處在調查後發現，火勢非常猛烈，並懷疑有可疑因素。消防處已經將案件移交警方調查，以確定火災的原因。警方表示，他們正在對現場進行調查，並已經對有關人員進行了詢問。

三匪打劫時裝店 網緝五員顧客被劫數千

【本報訊】三名匪徒昨日在沙田一間時裝店內打劫，劫走現金數千元。警方在接到報警後，迅速展開調查，並已經網緝了五名匪徒。警方表示，他們正在對這五名匪徒進行審理，並已經對他們提出了指控。警方還表示，他們正在尋找其他涉案人員，並呼籲公眾提供線索。

退休男子替料自殺 曾患精神病 妻居內地

【本報訊】一名退休男子昨日在沙田的一處公園內自殺。據悉，該男子患有嚴重的精神病，並已經多年未見家人。他的妻子居住在內地，並已經多年未與他聯繫。警方在接到報警後，迅速趕到現場，並已經將該男子送往醫院救治。警方還表示，他們正在對該男子的自殺原因進行調查。

翻身

【本報訊】翻身：這是一個關於奮鬥和成功的故事。故事的主人公是一個年輕的商人，他通過自己的努力和奮鬥，最終實現了翻身。他的故事引起了廣泛的關注，並被譽為「翻身」的典範。他的成功經驗被許多人學習和借鑒，並被認為是實現夢想的關鍵。

"SOP" 能 別人不能!

彩色巨照 全電腦擴印自動化時代來臨!

去年征服歐洲 今年揚威世界 科技大震撼! 一機能大小通吃 沖印放大只需 22分鐘 全世界唯一可沖洗放大 27種不同規格照片

推出國寶級產品... SOP-2000

世界最先進彩色沖印系列 明產全電腦彩色快速沖洗放大沖印機器

高品質沖印技術及經驗完全獻給閣下

功能又邁進一步 結合西德最新科技，將快速沖印帶入一個新紀元 唯一具備放大功能超快速彩色沖印機器

科技再創新高峯

SOP-2000是一部全功能之洗相放大之沖印設備，性能超越任何機種，可沖洗放大 20"×28"以下 27種大小不同規格之彩色照片。

並可使用 3 1/2", 4", 5", 8", 10", 11", 12", 等 7 種卷裝相紙及各種單張相紙皆可沖印。可沖洗各種規格之軟片如 110, 135H, 135F, 126, 120, D1SC 等。

SOP-2000 10大特點

1. 唯一能沖洗放大 27種尺寸彩色照片，最大尺寸 20"×28"，最小尺寸 1"×1 1/2"。
2. 全世界獨一無二，自動切刀可切 3 種卷裝相紙 3R, 4R, 5R，及自動分件。
3. 沖洗放大照片只需 22 分鐘，是全世界唯一速度最快之快速沖洗放大系統，自動沖印洗印。
4. 採用最先進之彩色自動電腦，色彩、濃度由電腦自動控制。
5. 電腦自動曝光，自動修正色彩，濃度，不備試片，初學者也可沖。
6. 可沖洗 7 種卷裝相紙 (3 1/2", 4", 5", 8", 10", 11", 12") 及單張相紙。
7. 能沖洗各種規格之軟片如 DISC, 135H/F, 126, 120, 110。
8. 機體精巧美觀，不佔空間，適合各種店面的安裝。
9. 具有省電、省水設備，機器不沖洗時，可自動關閉水源及烤箱電源，以減少能源。
10. 嚴格品質管制，確保機器性能優越，維護簡單。

精美詳細說明書歡迎索閱

供應商：光名攝影沖洗器材(香港)有限公司 KUANG MING CAMERA INSTRUMENTS (H.K.) CO., LTD. Dawning House, 10th Floor, 145, Connaught Road, Central, Hongkong 香港中環干諾道中145號多寧大廈10樓(全層) Tel: 62797 KMCIC HX Cable Add: 2513 Hongkong Tel: 5-417229, 5-417341, 5-417453, 5-417647

中國進口獨家代理：華閣機械有限公司 香港灣仔港灣道26號華閣大廈20樓 電話：5-6317882 傳真：73499 CRMIC HX 圖文傳真：5-726052

國內經銷單位：中國圖片社 北京市宣武門外大街一號 電話：342930-268分機 電報：0956

宜昌科技圖片社 SOP 維修中心：湖北省宜昌市中山路74號 電話：23857 電掛：2111

張緊 響影

【本報訊】張緊響影：這是一個關於電影和藝術的故事。故事的主人公是一個著名的電影導演，他的作品引起了廣泛的關注。他的電影風格獨特，並被譽為「響影」的典範。他的成功經驗被許多人學習和借鑒，並被認為是實現夢想的關鍵。

本會專責小組

- 後報告，經執行委員會參考：
1. 立法機關
 2. 區域組織
 3. 保安、治安、
 4. 有關特區審判、立檢察機關的
 5. 法律衝突、引
 6. 香港居民的基
 7. 教育制度、文
 8. 社會生活方式
 9. 有關香港特別
 10. 專業資格、科
 11. 基本法的修改
 12. 司法管轄權與
- 秘書處已印備人士、社團及機構親臨中環皇后大道索取，或電 5-8100
- 有關經濟以及於短期內完成，敬

中國建

森材 中等教 改革給農 姑 抗戰 吳淦生 今期附送 每本售價：HK\$

總經銷：和平圖書有限公司 中環德輔道中71號永安集團大廈901 電話：5-222130 訂戶部電話：3- 各大大

被消委會
迅速改

計儲，但並非繁忙時
間內為老，我作折扣
乘車，將是一個很好
的開始。

仁濟醫院爲電影慈善會味樓舉行記者招待會。圖爲該院主席趙尚學組（前排左二）及籌募委員會主席廖黃利倫（前排左一）與演員等合照。

明年如推出Y型居屋
公屋住戶應有權申請

讀者認為若只售予公屋輪候者並不公平

劉重蘭君

九月與
蕭管君
遊

香港給家裏通信
下落者來函，四川
劉筆

彭子貴

姐劉肇清，又名小毛，五十九歲，場場人，一九四八年軍整編第四師械所派。一九五〇年冬曾留延迄今無音訊，望有知其者（一〇九一五）
（一〇九一五）

教署致函思明學生家長 稱已盡力安排學生轉校

並附學校名單供學生選擇及直接申請入學。強調如八月仍未找到學位者可與教署聯席。

[illegible]

港穗文學活動情況

兩地學者展開研討

[illegible]

計的第一階段建築設計比賽的結果

賽比計設築建大科
線出獲書劃計份六

ION WILL ARTHUR ERICSON ARE
hitects, 馬海則師樓所提供。

在現階段這份入選計劃書只提供設計上的概念和方向，但他相信當這些計劃書進一步詳細發展至十一月宣布優勝作品時，定會產生一份極為出色的設計，以作為香港科技大學的總圖則。

在港演出的尖立克馬戲團，曾在以二十港三

國樂演奏、體育中心國際兒童節、國
際單車世界冠軍表演等場合獻技，
今次隨團來港的藝人包括史提夫
本月廿七日

林良任續稱，此行團員人數為二十人，招成人組及兒童組，並準備了十個舞蹈節觀衆欣賞。

一間國貨公司購下一支菸罐後，開始自行

MEM &
李宗耀建築師
註冊建築師
香港大學
員·香港建
國註冊

新公司之助理董事爲

學士，英國皇家建築師學會會員，香港註冊建築師，

CHITE
TANTS I
Code EUROPASLI

五

治
廣
求

胃中氣

胃腸

胃保靈
一致推
，無
痛者，

請
煙銷：松

總行

[illegible]

<p>不如飲滾水</p> <p>將貨來就價。欺騙顧客。是有損商德 貪平購劣茶。淡然無味。不如飲滾水 真正鐵觀音 白鷄冠茶王 家藏舊普洱 香六安名茶</p> <p>北角北大菜館全部選用 英記茶莊特級名茶</p> <hr/> <p align="center">龍九港香</p> <h2 align="center">英記老茶莊</h2> <p align="center">創始茶葉不二價</p> <p>電話：二三八五、三六八四、一〇七八、七五二二 地址：香港中環道一號 分店：廣州西關第十甫路一號</p>	<p align="center">治癆求徹底</p>  <h1 align="center">胃保靈</h1>	<p align="center">遠年 胃痛 斷根特效中藥</p> <hr/> <p align="center">主治： 胃腸潰瘍，十二指腸，胃酸過多，胃傷出血，餉餓作痛。 胃中氣頂，胃穿胃爛，連年胃痛，各類胃病。</p> <p>胃保靈根治各類胃病痼症，有屢驗無效，特作比較曾服用胃保靈患者，一致推崇讚揚為方正中藥，胃保靈乃採用純正名貴中藥製成，藥性中和，無副作用，男女老少孕婦可服，不論新舊胃病，確可穩操兼治；無胃病者，平時每月服用兩盒一至二樽，可保健脾胃，治療口臭，幫助消化，增進食慾，誠胃病之聖藥也。</p> <p align="center">請照仿單服用，定能根絕，效驗如神。</p> <p>總經銷：松露中華藥丸（龍城街前面道70—72號5樓）（按5字） 電話：3-822966（港澳各大銀行均會）</p> <h2 align="center">回鄉探親 最佳手信</h2>
--	--	---

光作品

館展出

二萬五千美元並
美國參加為期一年
國際計劃。
該會為籌募經費
將於十月舉辦一項
活動助，由小提琴
演奏，更頭為名聲

岑榮光是領南派
家，著重作畫而形
式，在創作上結不傳
法與現實生活。

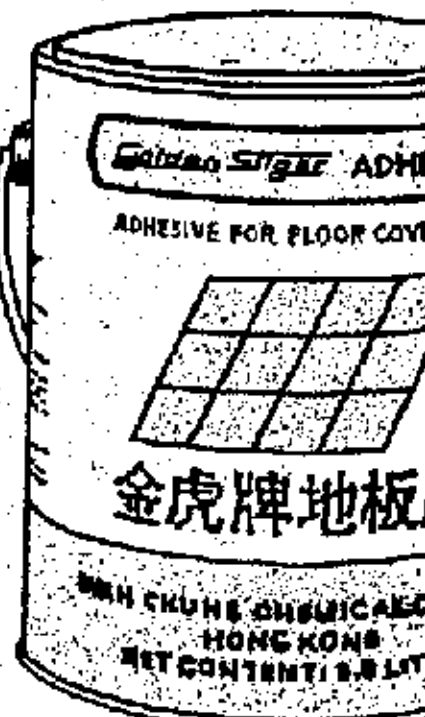
李國威是領南派
家，著重作畫而形
式，在創作上結不傳
法與現實生活。

有下化冶金現
貨，期貨可長供應
：工礦酸、期三氧
：二錫（亞錫酸酐、
白）、松香（氯化錫
氣化）銨（一水或
鉍、高輕鹽鉀等。
水發、鉗、電。焦炭等。
意請電 7-238131
內線31、22、215

誠聘出口經理

另，年三十以上，專學英語及原料如香料，紗織，金漆，絲綢等，此類產品共五元或以上之出口經驗，能掌握開關及一切出口手續，能直接接洽外商，並有開伙廠商有海外關係者尤佳，薪高優厚，諸君欲謀職近照香港中央郵箱七八九號人事部。

對PVC高含量的
地板黏力特強



金虎牌地板膠

金虎牌化工产品

— 享譽三十四年 信心的保證 —

香港華松化學工業有限公司出品 電話：3-7450660 (6線)

隆 輝

塑膠工模設計師

負責設計及改良模具工作，須大學／工專機械工程畢業或同等學歷，三年以上有關工作經驗。國內畢業而具經驗者均可。有意者請親蒞履歷、要求待遇、近照及聯絡電話寄：九龍官塘道400號樂基大廈6樓人事部经理收。

一、顧問主席，上海京
院院長等職，現為
海島國國際藝術
對中國傳統戲曲樂
的發揚，厥功至偉

藝術基金

藝術家深造

將舉辦籌款活動
的「傑出藝術家年

一、贊助，於今秋在
國逗留三個月，並
機會與美國藝術家
藝術評論家交流。
而現任在香港活動
金獎，並獲頒「粵演古
金獎，並獲頒「粵演古

並努力發掘新題材。
有「魚王」之譽的岑
榮光，有不少作品是
描繪一些特別的魚類
如「豬仔魚」等。


【本報訊】近代畫大師齊白石幼子齊
良末，日前生李文新，日前赴九龍海洋中心
金年赴越南萊館舉行文匯雅集，與本港舊畫
金石家作藝術聯席。

齊良末李文新

舉行文匯雅集

應邀出席文匯雅集的本港名畫畫金石家有
，鄭家鑫、駱曉山、梁紹、高貞白、楊石如、
歐陽乃治、麥正、梁子彬、岑兆龍、陳球安
、羅傳濤、袁步雲、閻海山、曾守邦等。

美國國畫館的開
一、放時間為上午十時至
下午六時，星期六及
星期日休息。



隆輝

高級／產品規劃工程師
—具三年產品開發及製造精密儀器經驗。
—大學／理工機械工程／生產工程畢業。

電子工程師
—大學／理工電子工程畢業或同等學歷。
—具三年電子產品經驗。

工程助理
—工業學院機械工程／生產工程畢業。
—具一年有關工作經驗。

生產工程師
—具三年塑膠注塑經驗，理工／工業學院機械工程或國內畢業而具豐富經驗者均可。

塑膠工模設計師
—具三年以上設計及改良模具經驗。
—大學／工專機械工程畢業或同等學歷或國內畢業而具豐富經驗者均可。

生產及物料計劃主管
—大學／理工畢業，具 I B M 微型電腦知識。
—具兩年生產及物料計劃經驗。

生產及物料計劃員
—中學程度，具 I B M 微型電腦知識。
—具一年生產及物料計劃經驗。

有意請親臨履歷、附近照及要求待遇寄九龍官塘道414號中南工商中心3樓人事部经理收。
或電3-894241，3-413122人事部洽。

劃一支持

黃伯憲及劉雲濤法律顧問佐，犯人承擔法律的能力及意識，犯人家庭狀況，例如其是單身或有否獨屬表示意對其作出關心，犯白此等計劃的本意，而非視之為當局對囚犯的「一種過渡期的監禁」，假如再犯罪，需要受到應得刑罰及接受治療。

本會致力輔導工作已逾三十年，對此等試驗計劃感到非常信心，故在成立及推行此等計劃時，如有需要，本會樂於提供任何協助。

就是如何使被試受計劃的過渡期到就案。因此本會希望廣大僑生能有一開明態度，多採用已改過的釋因及過犯。同時希望廣大的市民真正理解與支持此一計劃。



路德會社會服務處中區小組工作部，將於八月一日(即二日)舉辦潛能發展營。內容包括野徑營、繩網訓練、歌連十六至二十五歲青少年參加。詳情可到何文田忠孝街八十九號，或電三七一九三三一內線一四〇查詢。

(參閱報見聞)活動：修頓青年中心將於八月五日，舉辦「大獅影活動」，歡迎各界人士參加。報名可到黃大仙下邨十五號天台談話中心，或電話三一二五六一六。

樂舞東龍島
試比高
特獵影
醒別

影：中華基督教青年會大仙心中心將於八月二日舉辦夏日郊遊大會。
費二十元，內附「至寶三上」一六〇〇〇九。

▲夏日郊遊大會
費二十元，內附「至寶三上」一六〇〇〇九。

有利進入國際市場

況且，一間公司的業績表現不能避免有盛衰潮，甚至今天予觀感已經較前天大有分別，故此

當一間公司轉手時，在撤除了有

形資產淨值後所產生的溢價，更應該

在賬目上進行撇值，最終將這個項目

在賬目上全數撇銷。

作為一項獨立的撤

體來說，這間公司的

動，再推廣下去其

儼然並不會從公司的

的手法是分期十年，採取循序漸進形

式將舊進行撇值，最終將這個項目

在賬目上全數撇銷。

長實續成股市焦點

林浩雨

股市在連升六日共一百一十七點後，昨日又升三點二點，收市報一萬二千三百一十二點。昨日升市，主要是受長實升市帶動，長實升市，主要是受長實升市帶動，長實升市，主要是受長實升市帶動...

倫敦新唐人街位置圖

倫敦新唐人街位置圖，顯示了唐人街的新發展區域，包括唐人街、唐人街、唐人街...

李嘉誠今在英舉行酒會

李嘉誠今在英舉行酒會，招待工商及新聞界人士。李嘉誠表示，此次來英是為了與英國商界建立更緊密的聯繫...

新唐人街佔地逾九英畝 總投資逾廿五億元

李嘉誠已抵倫敦 英財界正密切注視。新唐人街佔地逾九英畝，總投資逾廿五億元。李嘉誠已於昨日抵達倫敦，並將在當地舉行酒會...

怡和認購其中五千萬美元

牛奶在歐洲發售優先股 集資一億五千萬美元。怡和認購其中五千萬美元。牛奶在歐洲發售優先股，集資一億五千萬美元...

長實牌下爭持激烈

長實牌下爭持激烈，各方利益衝突。長實牌下爭持激烈，各方利益衝突，長實牌下爭持激烈...

金利有收買性買盤

金利有收買性買盤，市場反應冷淡。金利有收買性買盤，市場反應冷淡，金利有收買性買盤...

金山實業賺六百餘萬

金山實業賺六百餘萬，比上年度劇減逾七成。金山實業賺六百餘萬，比上年度劇減逾七成，金山實業賺六百餘萬...

華潤集團高層人士透露

牙鷹洲發展計劃及批地問題有改變。華潤集團高層人士透露，牙鷹洲發展計劃及批地問題有改變...

海豐銀行主席及總裁

海豐銀行主席及總裁，已辭任。海豐銀行主席及總裁，已辭任，海豐銀行主席及總裁...

交通銀行

交通銀行，提供各項金融服務。交通銀行，提供各項金融服務，交通銀行...

銀行準備新設資金

銀行準備新設資金，以支持業務發展。銀行準備新設資金，以支持業務發展，銀行準備新設資金...

荔枝角星島工廠售出

荔枝角星島工廠售出，成交價八千五百萬元。荔枝角星島工廠售出，成交價八千五百萬元，荔枝角星島工廠售出...

香港興業三項計劃

香港興業三項計劃，短期內將有結果。香港興業三項計劃，短期內將有結果，香港興業三項計劃...

談上市公司商譽撤除問題

談上市公司商譽撤除問題，引發市場關注。談上市公司商譽撤除問題，引發市場關注，談上市公司商譽撤除問題...

金利有收買性買盤

金利有收買性買盤，市場反應冷淡。金利有收買性買盤，市場反應冷淡，金利有收買性買盤...

金利有收買性買盤

金利有收買性買盤，市場反應冷淡。金利有收買性買盤，市場反應冷淡，金利有收買性買盤...

金利有收買性買盤

金利有收買性買盤，市場反應冷淡。金利有收買性買盤，市場反應冷淡，金利有收買性買盤...

金利有收買性買盤

金利有收買性買盤，市場反應冷淡。金利有收買性買盤，市場反應冷淡，金利有收買性買盤...

金利有收買性買盤

金利有收買性買盤，市場反應冷淡。金利有收買性買盤，市場反應冷淡，金利有收買性買盤...

交通銀行

Bank of Communications 中國銀行

定期存款利率	500,000	1,000,000
一個月	5.9375	6.5625
二個月	6.1875	6.625
三個月	6.1875	6.625
六個月	6.1875	6.625

交通財務有限公司 (交通銀行全資附屬機構)

定期存款利率	三個月	六個月	一年
最低存款額	6.1875	6.50	6.75

金利有收買性買盤

金利有收買性買盤，市場反應冷淡。金利有收買性買盤，市場反應冷淡，金利有收買性買盤...

金利有收買性買盤

金利有收買性買盤，市場反應冷淡。金利有收買性買盤，市場反應冷淡，金利有收買性買盤...

金利有收買性買盤

金利有收買性買盤，市場反應冷淡。金利有收買性買盤，市場反應冷淡，金利有收買性買盤...

金利有收買性買盤

金利有收買性買盤，市場反應冷淡。金利有收買性買盤，市場反應冷淡，金利有收買性買盤...

在住宅建築增長支持下

日本經濟企圖在月報中作上述表示

【路透社東京二十一日電】日本經濟企圖在月報中作上述表示，惟工業前景不明走出谷底為時尚早。日本經濟企圖在月報中作上述表示，惟工業前景不明走出谷底為時尚早。

日本經濟企圖在月報中作上述表示，惟工業前景不明走出谷底為時尚早。日本經濟企圖在月報中作上述表示，惟工業前景不明走出谷底為時尚早。



日本經濟企圖在月報中作上述表示，惟工業前景不明走出谷底為時尚早。日本經濟企圖在月報中作上述表示，惟工業前景不明走出谷底為時尚早。

國際最新匯市股市金市行情

1987年7月21日

匯市	行情	金市	行情
美元兌日圓	163.10	金價	421.3
美元兌英鎊	1.5475	倫敦金	451.00
美元兌西德馬克	1.8590	紐約金	452.25
美元兌瑞士法郎	1.5475	倫敦金	450.95
美元兌加元	1.3221	紐約金	451.70

向最大股東英國政府配售

英國石油擬發新股

【路透社倫敦二十一日電】英國石油公司擬向最大股東英國政府配售新股，以籌集資金。

美證券市場今非昔比

佔世界股市總值大降

【路透社華盛頓二十一日電】美國證券市場佔世界股市總值大降，顯示市場信心不足。

美今年通脹升失業降

聯邦儲備局決策機轉作上述預測

【路透社華盛頓二十一日電】聯邦儲備局決策機轉作上述預測，認為美國經濟將保持穩定。

南韓經常項目盈餘

上半年增加近十倍

【路透社漢城二十一日電】南韓經常項目盈餘，上半年增加近十倍，顯示出口強勁。

東京股市繼續下跌

收市報二萬三千二百點

【路透社東京二十一日電】東京股市繼續下跌，收市報二萬三千二百點，投資者信心受挫。

澳洲股市下挫四點

收市報一萬三千二百點

【路透社悉尼二十一日電】澳洲股市下挫四點，收市報一萬三千二百點，市場交投清淡。

萬國寶通法爭執

在東京交易所引起爭議

【路透社東京二十一日電】萬國寶通法爭執，在東京交易所引起爭議，雙方各執一詞。

歐金價小幅度波動

下午定盤四二五二點

【路透社倫敦二十一日電】歐金價小幅度波動，下午定盤四二五二點，市場保持平穩。

勢走期近市股京東

平林

【路透社東京二十一日電】東京股市近期走勢平穩，投資者持觀望態度，成交量有所增加。

美今年通脹升失業降

聯邦儲備局決策機轉作上述預測

【路透社華盛頓二十一日電】聯邦儲備局決策機轉作上述預測，認為美國經濟將保持穩定。

美今年通脹升失業降

聯邦儲備局決策機轉作上述預測

【路透社華盛頓二十一日電】聯邦儲備局決策機轉作上述預測，認為美國經濟將保持穩定。

美今年通脹升失業降

聯邦儲備局決策機轉作上述預測

【路透社華盛頓二十一日電】聯邦儲備局決策機轉作上述預測，認為美國經濟將保持穩定。

美今年通脹升失業降

聯邦儲備局決策機轉作上述預測

【路透社華盛頓二十一日電】聯邦儲備局決策機轉作上述預測，認為美國經濟將保持穩定。

美今年通脹升失業降

聯邦儲備局決策機轉作上述預測

【路透社華盛頓二十一日電】聯邦儲備局決策機轉作上述預測，認為美國經濟將保持穩定。

美今年通脹升失業降

聯邦儲備局決策機轉作上述預測

【路透社華盛頓二十一日電】聯邦儲備局決策機轉作上述預測，認為美國經濟將保持穩定。

美今年通脹升失業降

聯邦儲備局決策機轉作上述預測

【路透社華盛頓二十一日電】聯邦儲備局決策機轉作上述預測，認為美國經濟將保持穩定。

美今年通脹升失業降

聯邦儲備局決策機轉作上述預測

【路透社華盛頓二十一日電】聯邦儲備局決策機轉作上述預測，認為美國經濟將保持穩定。

大企業的順境與逆境

西門子公司盈利減少

【路透社倫敦二十一日電】西門子公司盈利減少，主要由於成本上升和銷售額下降。

大企業的順境與逆境

西門子公司盈利減少

【路透社倫敦二十一日電】西門子公司盈利減少，主要由於成本上升和銷售額下降。

大企業的順境與逆境

西門子公司盈利減少

【路透社倫敦二十一日電】西門子公司盈利減少，主要由於成本上升和銷售額下降。

大企業的順境與逆境

西門子公司盈利減少

【路透社倫敦二十一日電】西門子公司盈利減少，主要由於成本上升和銷售額下降。

大企業的順境與逆境

西門子公司盈利減少

【路透社倫敦二十一日電】西門子公司盈利減少，主要由於成本上升和銷售額下降。

大企業的順境與逆境

西門子公司盈利減少

【路透社倫敦二十一日電】西門子公司盈利減少，主要由於成本上升和銷售額下降。

大企業的順境與逆境

西門子公司盈利減少

【路透社倫敦二十一日電】西門子公司盈利減少，主要由於成本上升和銷售額下降。

大企業的順境與逆境

西門子公司盈利減少

【路透社倫敦二十一日電】西門子公司盈利減少，主要由於成本上升和銷售額下降。

大企業的順境與逆境

西門子公司盈利減少

【路透社倫敦二十一日電】西門子公司盈利減少，主要由於成本上升和銷售額下降。

雖風燭殘年 仍盼觀日出

91歲壽星婆壯志凌雲

【路透社倫敦二十一日電】一位91歲的壽星婆，仍懷有壯志，希望看到日出的昇起。

雖風燭殘年 仍盼觀日出

91歲壽星婆壯志凌雲

【路透社倫敦二十一日電】一位91歲的壽星婆，仍懷有壯志，希望看到日出的昇起。

雖風燭殘年 仍盼觀日出

91歲壽星婆壯志凌雲

【路透社倫敦二十一日電】一位91歲的壽星婆，仍懷有壯志，希望看到日出的昇起。

雖風燭殘年 仍盼觀日出

91歲壽星婆壯志凌雲

【路透社倫敦二十一日電】一位91歲的壽星婆，仍懷有壯志，希望看到日出的昇起。

雖風燭殘年 仍盼觀日出

91歲壽星婆壯志凌雲

【路透社倫敦二十一日電】一位91歲的壽星婆，仍懷有壯志，希望看到日出的昇起。

雖風燭殘年 仍盼觀日出

91歲壽星婆壯志凌雲

【路透社倫敦二十一日電】一位91歲的壽星婆，仍懷有壯志，希望看到日出的昇起。

雖風燭殘年 仍盼觀日出

91歲壽星婆壯志凌雲

【路透社倫敦二十一日電】一位91歲的壽星婆，仍懷有壯志，希望看到日出的昇起。

雖風燭殘年 仍盼觀日出

91歲壽星婆壯志凌雲

【路透社倫敦二十一日電】一位91歲的壽星婆，仍懷有壯志，希望看到日出的昇起。

雖風燭殘年 仍盼觀日出

91歲壽星婆壯志凌雲

【路透社倫敦二十一日電】一位91歲的壽星婆，仍懷有壯志，希望看到日出的昇起。

雖風燭殘年 仍盼觀日出

91歲壽星婆壯志凌雲

【路透社倫敦二十一日電】一位91歲的壽星婆，仍懷有壯志，希望看到日出的昇起。



入口船期預告

船名	船類	日期	公司
NAN HWA	貨輪	7月24日	太古
KUO WEI	貨輪	7月24日	太古
TENDAI MARU	貨輪	7月24日	太古
HYUNDAI INNOVATOR	貨輪	7月24日	太古
GEN FR KLEBERG	貨輪	7月24日	太古
JUNG HE	貨輪	7月24日	太古
MARINE CONTAINER	貨輪	7月24日	太古
KING HWA	貨輪	7月24日	太古
HAI LHI	貨輪	7月24日	太古
HAI LONG	貨輪	7月24日	太古
ORT CROWN	貨輪	7月24日	太古
SANNO MARU	貨輪	7月24日	太古
LEISE MAERSK	貨輪	7月24日	太古
THAI ROSE	貨輪	7月24日	太古
COSMOS	貨輪	7月24日	太古
CHIN CHUN	貨輪	7月24日	太古
KEUMGANG GLORY	貨輪	7月24日	太古
KUO HSIUNG	貨輪	7月24日	太古
LOUIS MAERSK	貨輪	7月24日	太古
ZIM SINGAPORE	貨輪	7月24日	太古
VILLE DE SATURNE	貨輪	7月24日	太古
HAI WANG	貨輪	7月24日	太古
ORT AMBASSADOR	貨輪	7月24日	太古
EVER GIFTED	貨輪	7月24日	太古
MACKINAC BRIDGE	貨輪	7月24日	太古
COLCUMBIA GLORY	貨輪	7月24日	太古
BUNGA SURIA	貨輪	7月24日	太古
MAERSK PINTO	貨輪	7月24日	太古
JUPITER	貨輪	7月24日	太古
SUNRISE TWO	貨輪	7月24日	太古
MENDOZA	貨輪	7月24日	太古
SUOI	貨輪	7月24日	太古
PAC BARONESS	貨輪	7月24日	太古
SOMERS BAY	貨輪	7月24日	太古
MAKRAN	貨輪	7月24日	太古
MILD OCEAN	貨輪	7月24日	太古

船名	船類	日期	公司
FAHRLAND	貨輪	7月25日	太古
THAI JADE	貨輪	7月25日	太古
XIN HAI YUE	貨輪	7月25日	太古
OCEANIA EXPRESS	貨輪	7月25日	太古
GEMINI SUN	貨輪	7月25日	太古
XINHUA	貨輪	7月25日	太古
BAY BRIDGE	貨輪	7月25日	太古
MING CHUN	貨輪	7月25日	太古
POMEX PIONEER	貨輪	7月25日	太古
TUNG HAI	貨輪	7月25日	太古
SUN HOPE	貨輪	7月25日	太古
JIN HU QUAN	貨輪	7月25日	太古
KIEN HWA	貨輪	7月25日	太古
BUNGA SEROJA	貨輪	7月25日	太古
WAN LIE	貨輪	7月25日	太古
BETARA	貨輪	7月25日	太古
KATHERINE SIF	貨輪	7月25日	太古
JIAFA	貨輪	7月25日	太古
ZHEN ZHU QUAN	貨輪	7月25日	太古
TENYU MARU	貨輪	7月25日	太古
NANGANG GLORY	貨輪	7月25日	太古
KOBE	貨輪	7月25日	太古
ZIM KAOHSING	貨輪	7月25日	太古
LAGS BAY	貨輪	7月25日	太古
EVER GRAND	貨輪	7月25日	太古
HANJIN POHANG	貨輪	7月25日	太古
ANNA MAERSK	貨輪	7月25日	太古
BOONKONG II	貨輪	7月25日	太古
K H CHIVALLRY	貨輪	7月25日	太古
LANKAATHULA	貨輪	7月25日	太古
HUA YUAN KOU	貨輪	7月25日	太古
SEKI KOCHI	貨輪	7月25日	太古
ZIM MONTREAL	貨輪	7月25日	太古
EVER GUEST	貨輪	7月25日	太古
WORLD TIGER	貨輪	7月25日	太古
PRIS LINCOLN	貨輪	7月25日	太古
TOYAMA	貨輪	7月25日	太古

船名	船類	日期	公司
WAN CHUN	貨輪	7月26日	太古
HAYAKAWA MARU	貨輪	7月26日	太古
SEVEN SEAS BRIDGE	貨輪	7月26日	太古
KUBBAR	貨輪	7月26日	太古
NEDERBERG	貨輪	7月26日	太古
NEP AGATE	貨輪	7月26日	太古
SD MASSILLIA	貨輪	7月26日	太古
TIKKON KISELEV	貨輪	7月26日	太古
KHUD ZHUKOV	貨輪	7月26日	太古
HAI XING	貨輪	7月26日	太古
KYOWA VIOLET	貨輪	7月26日	太古
MINI UNIVERSE	貨輪	7月26日	太古
CONCORD CHIKUMA	貨輪	7月26日	太古
NORASIA PEARL	貨輪	7月26日	太古
ORT FORTUNE	貨輪	7月26日	太古
NEW JERSEY MARU	貨輪	7月26日	太古
TONG CHIANG	貨輪	7月26日	太古
HAI YOU	貨輪	7月26日	太古
MARINE BRIGHT	貨輪	7月26日	太古
HAI CHUN	貨輪	7月26日	太古
NEW HAI HUA	貨輪	7月26日	太古
TAI LAI	貨輪	7月26日	太古
NANTAI 7	貨輪	7月26日	太古
NIPONICA	貨輪	7月26日	太古
ML VAN NOOT	貨輪	7月26日	太古
JANE ANN	貨輪	7月26日	太古
SEA RAINBOW	貨輪	7月26日	太古
VILLE DE PLUTON	貨輪	7月26日	太古
KWANGCHOW	貨輪	7月26日	太古
BOLD EAGLE	貨輪	7月26日	太古
CLARA MAERSK	貨輪	7月26日	太古
AMERICA MARU	貨輪	7月26日	太古
CLIPPER ACE	貨輪	7月26日	太古
NEP JASPER	貨輪	7月26日	太古
PULSAR	貨輪	7月26日	太古
SWAN REEFER	貨輪	7月26日	太古
KOREAN WONSUN	貨輪	7月26日	太古
TIMBER INDIA	貨輪	7月26日	太古
CHASTINE MAERSK	貨輪	7月26日	太古

船名	船類	日期	公司
TONG JIANG	貨輪	7月27日	太古
KAISHUN	貨輪	7月27日	太古
GEMINI STAR	貨輪	7月27日	太古
PIONEER NAKHODKI	貨輪	7月27日	太古
WOENSDRECHT	貨輪	7月27日	太古
KOTA SINGA	貨輪	7月27日	太古
CR. KOBE	貨輪	7月27日	太古
NL NAGASAKI	貨輪	7月27日	太古
IBN BATTUTAH	貨輪	7月27日	太古
JEBSEN TIMARU	貨輪	7月27日	太古
ALS STRENGTH	貨輪	7月27日	太古
KYOWA ORCHID	貨輪	7月27日	太古
WINDWARD	貨輪	7月27日	太古
SL ENDURANCE	貨輪	7月27日	太古
NATIONAL DIGNITY	貨輪	7月27日	太古
OSFRIESLAND	貨輪	7月27日	太古
ALS PROSPERITY	貨輪	7月27日	太古
SPECO EXPRESS	貨輪	7月27日	太古
RAYA HAPPINESS	貨輪	7月27日	太古
RAINBOW	貨輪	7月27日	太古
NANGANG GLORY	貨輪	7月27日	太古
NEP JEFFERSON	貨輪	7月27日	太古
NEP AMBER	貨輪	7月27日	太古
CAMPBELL ISLAND	貨輪	7月27日	太古
HERCULES	貨輪	7月27日	太古
HYUNDAI EXPLORER	貨輪	7月27日	太古
KISO	貨輪	7月27日	太古
NL SAN JUAN	貨輪	7月27日	太古
EVER OBTAIN	貨輪	7月27日	太古
SABOGAL	貨輪	7月27日	太古
PLANTIN	貨輪	7月27日	太古
ACE CONCORD	貨輪	7月27日	太古
EVER GRAND	貨輪	7月27日	太古
LOUIS MAERSK	貨輪	7月27日	太古
ASIAN PEARL	貨輪	7月27日	太古
CHITRAL	貨輪	7月27日	太古
SL INDEPENDENCE	貨輪	7月27日	太古
LARGES BAY	貨輪	7月27日	太古
AL MIRQAB	貨輪	7月27日	太古
ASTRO PROSPERITY	貨輪	7月27日	太古
SD LUZON	貨輪	7月27日	太古

總代理：招商局船務企業有限公司
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD.
電話：5-428288 5-414116
香港干諾道中152-155號招商局大廈1、2、11、12、13、14樓
MACAU AGENTS: CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED
電話：88837 COTS OM 電話：578731, 574732
朝聯船務有限公司 澳門南灣37號D-E 南灣商業中心6樓D座

貨櫃航線 招商局大廈1至2樓 5-435511 5-412283

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線 5-8150079

WEST COAST & CANADA
Accepting CFS/CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTLE
Also accepting CFS cargo: PORTLAND/TACOMA/OLYMPIA
VANCOUVER/TORONTO/MONTREAL
EAST COAST
Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON

船名	日期	公司
CHAO HE	23/7 23/7 25/7 15/8 20/8 22/8 4/9 7/9 11/9	太古
JUNG HE	13/7 27/7 28/7 20/8 4/9 22/8 23/8 2/9	太古
SHI CHENG	21/7 2/8 4/8 25/8 27/8 29/8 1/9 20/9 23/9 27/9	太古
XI FENG KOU	7/8 13/8 15/8 4/9 6/9 8/9 10/9 20/9 23/9 27/9	太古
ZHANG JIA KOU	23/8 23/8 25/8 15/9 17/9 20/9 22/9 4/10 7/10 11/10	太古

香港直航歐洲貨櫃航線 5-447508

Accepting Cargo: TILBURY, HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, DUNKERQUE
Also accepting FCL Cargo: LONDON, FELIXSTOWE, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS
BREMEN, AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG
AMSTERDAM, LE HAVRE, PARIS
FULLY BOOKED

船名	日期	公司
SHI HE	23/7 23/7 25/7 15/8 20/8 22/8 4/9 7/9 11/9	太古
YIN HE	21/7 28/7 30/7 26/8 27/8 29/8 30/8 31/8	太古
TANG HE	3/8 5/8 7/8 8/8 4/9 5/9 7/9 8/9 9/9	太古
CHUN HE	22/8 14/8 15/8 16/8 14/9 15/9 17/9 18/9 19/9	太古
QU HE	24/8 21/8 22/8 23/8 19/9 20/9 22/9 23/9 24/9	太古

香港特快定期直航中東全貨櫃航線 5-447051

Accepting FCL cargo for: KARACHI, DUBAI, SHARJAH, DAMMAM, KUWAIT
Also accepting FCL cargo for: RIYADH, MUSCAT, DOHA, ABU DHABI, BANDAR ABGAS, and the other points.
CLOSING SAIL DUBAI DAMMAM KUWAIT

船名	日期	公司
MING CHENG	21/7 3/8 4/8 5/8 29/8 21/9 23/9 25/9	太古
LING QUAN HE	25/7 18/8 19/8 6/9 9/9 11/9 13/9	太古
GU CHENG	25/7 3/8 4/8 5/8 29/8 21/9 23/9 25/9	太古

香港直航地中海貨櫃航線

Accepting FCL cargo for: GENOA, BARCELONA
CLOSING SAIL GENOA BARCELONA

船名	日期	公司
SONG SHAN	14/7 22/7 23/7 24/7 18/8 20/8 16/9	太古
FU YU SHAN	9/8 1/8 2/8 3/8 28/8 26/9	太古

香港特快直航曼谷/星加坡/檳城 5-447994

Accepting FCL cargo for: BANGKOK, SINGAPORE, PENANG
CLOSING SAIL BANGKOK SINGAPORE PENANG

船名	日期	公司
MING CHENG	21/7 3/8 4/8 5/8 29/8 21/9 23/9 25/9	太古
CHAO BEI HE	4/8 7/8 8/8 9/8 14/8 17/8	太古
LING QUAN HE	25/7 18/8 19/8 6/9 9/9 11/9 13/9	太古

香港/中國全貨櫃航線 1樓 5-412283

Accepting FCL cargo for: GUANGZHOU, SHANGHAI, TIANJIN, BEIJING, HONGKONG
CLOSING SAIL GUANGZHOU SHANGHAI TIANJIN BEIJING HONGKONG

船名	日期	公司
SHANG CHENG	21/7 3/8 4/8 5/8 29/8 21/9 23/9 25/9	太古
TANG HE	25/7 18/8 19/8 6/9 9/9 11/9 13/9	太古
LING QUAN HE	25/7 3/8 4/8 5/8 29/8 21/9 23/9 25/9	太古

香港特快直航馬尼拉航線 5-435511

Accepting FCL cargo for: MANILA
CLOSING SAIL MANILA

船名	日期	公司
HUAN JIANG	17/7 22/7 23/7 25/7 29/7	太古
HUAN JIANG	17/7 29/7 30/7 1/8 6/8	太古

進口貨櫃航線

Accepting FCL cargo for: GUANGZHOU, SHANGHAI, TIANJIN, BEIJING, HONGKONG
CLOSING SAIL GUANGZHOU SHANGHAI TIANJIN BEIJING HONGKONG

船名	日期	公司
HAN ZHONG HE	4/8 24/7 25/7 26/7 29/7 31/7	太古
WAN QUAN HE	7/8 29/7 30/7 31/7 1/8 2/8	太古
CHUN HE	21/8 23/7 24/7 25/7 29/7 31/7	太古

香港/中國散貨(貨櫃)客貨航線

招商局大廈11樓 電話：5-8150995 5-447402 入口：5-440553 船期：5-448557

船名	日期	公司
SHANGHAI	24/7 17/7 19/7 20/7 22/7	太古
HAI XING	2/8 21/7 25/7 30/7 2/8	太古
SHANGHAI	2/8 21/7 25/7 30/7 2/8	太古
HAI XING	2/8 21/7 25/7 30/7 2/8	太古

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司
電話：5-8449198

天津海運公司 Tientsin Marine Shipping Co.

香港-天津(新港)貨箱/雜貨班輪

船名	日期	公司
SKY HOVER(天龍)Y114B	22/7 22/7 22/7 22/7	太古
TIAN YAN(天龍)41B	28/7 31/7 2-8/8	太古
TIAN YUE(天龍)79B	28/7 28/7 4-5/8	太古
SKYHOVER(天龍)Y115B	30/7 4/8 6-7/8	太古

環亞(上海)國際貨運公司

香港-上海散裝貨直航班輪

船名	日期	公司
XIANG JIANG(祥江)Y8723	19-24/7	太古
TING JIANG(祥江)Y8723	29/7 4/8 8-8/8	太古
XIANG JIANG(祥江)Y8725	1/8 7/8 6-8/8	太古

中國對外貿易運輸公司 香港天津集裝箱航線

香港-天津(新港)貨櫃班輪

船名	日期	公司
TRADE RELISH(易津)Y8715N	28/7 31/7 2-8/8	太古
TRADE RELISH(易津)Y8716N	7/8 12/8 14-15/8	太古

上海市錦江航運有限公司

香港-上海全貨班輪

船名	日期	公司
MILD OCEAN(洋運)Y8732	19/7 25/7 25-27/7	太古
MILD OCEAN(洋運)Y8734	29/7 4/8 4-6/8	太古

中國對外貿易運輸公司廣州市分公司

香港-廣州市及廣東省各地拖車運輸

深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黃埔、珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

Y.S.N. LINE

定期航線 + 直放、星加坡、巴生港、檳城
山王丸 SANNOMARU V73
七月廿四日開行 七月廿五日開行
神戶 KOBE V56
七月廿五日開行 七月廿六日開行
安基丸 AKI MARU V84
七月廿一日開行 八月一日開行
再來輪 YESTERDAY
ONCE MORE V16
八月五日開行 八月六日開行
收貨站：香港貨倉有限公司
船期：前七天查詢 電話：3-7271888

中國天津遠洋運輸公司

香港-新港(天津)全貨箱定期班輪
船名/航次 收/載貨期 離港 到港
蘇寧丸 45 16/7 23/7 27/7
漢口丸 169 27/7 29/7 3/8
北戴河丸 16 18-19/8 19/8 23/8
香港-星加坡 檳城全貨箱定期班輪
船名/航次 收/載貨期 離港 到港
湖北丸 4 4-8/8 10/8 14/8 16/8

金輪船務代理有限公司

香港-星加坡 檳城全貨箱定期班輪
船名/航次 收/載貨期 離港 到港
湖北丸 4 4-8/8 10/8 14/8 16/8

大通實業股份有限公司

定期班輪 香港-黃埔-廣州 承接貨櫃及散裝貨
船名 航次 離港 到港
德裕輪 2 17N 22/7 23/7 24/7
德裕輪 2 18N 28/7 29/7 30/7

惠刊廣告

請電 H736218

今日明日

今日出	
船名	公司
海狗	MARINE COSMOS
寶利維士	BONITA ACE (上午六)
新高利	SAN MIGUEL (上午六)
榮泰	PRIMERA PRAK (上午六)
	NEO POINSETTIA (上午六)
大英二號	TA TUNG (上午六)
亞細亞通	SCANDUTCH ASIA (上午六)
運通	YUN FENG (下午二)
兩南	CR. POINTE NOIRE (下午二)
港泰利	NL ALJAMAAR (下午二)
港泰順	MAJAPAHIT (上午十一)
港泰吉	SL. LIBERATOR (上午十一)
太平口	TAI PING KOU (下午二)
利華	HUA NING HE (中午十二)
新海運	AL. AHMADIAH (下午二)
北亞明	KITANO MARU (下午二)
明中	NING HO (下午二)
特格律美	NORASIA AL MANSOUR (下午二)
拉打玉	LA ROJAT (下午三)
拉打玉	YANGZI JIANG (下午三)
華昌	HUA CHANG
今日出	
中華華洋	R. R. RATNA (上午三)
羅蘭	AURUGA (上午三)
彩虹	RAINBOW (上午三)
美英士	OMEX PIONEER (上午三)
	LELIKGRACHT (上午三)
海龍瑞	NEP. AGATE (下午三)
騰龍九號	DONAM NO. 9 (上午六)
錦泰	TAI PING (下午六)
錦泰希	ALLIGATOR HOPE (下午六)
錦泰	WAY YEH (下午六)
海龍銀玉	NEP. RATNA (上午七)
山蘭	YAMAKUNI MARYU (上午七)
美華	TRADE REELSH (上午七)
長隆	SHANG HAI (上午七)
豐隆	HSING HWA (下午七)
文興振源	KHUD. JOGANSUN (下午七)
國興隆	ALLIGATOR INDEFINITE (下午七)

船名	開往港口	月	日	公
CONCORD LINE				

伊斯蘭堡 ISLAMABAD
大衛恰美利 HUGHEVERETT
山瑪 AL SALMA
馬安馬丸 KURAMA MARU
金妮莉莎 GOLD ALISA
和達占斯 WATERGEUS
湯瑪士 B.M.TOMAS

南華 NAN HWA

安錫馬士基 ANNA MAERSK
早川丸 HAYAKAWA MARU
諾明珠 NORASIA PEARL
嘉錫馬士基 CLARA MAERSK
渣華蘭樂 NL,VAN NOORT
奧菲士蘭 OSFRIESLAND
亞斯繁榮 ALS PROSPERITY
樂迅 LOVCEN
衛山 HENG SHAN

國偉 KUO WEI

金血百士	MAY QUEEN
百達士	PARTAS
馬士聯	MAERKS PINTO
馬士聯	HING SON
大馬	THAI ROSE
山王丸	SHANN MARU
世界之虎	WORLD TIGER
新南黎	THAI LADE
新南黎	COSMOS
新合	HUAN JIANG
SUN HOPE	SON HOPE
神戶	KOBE
WAN LIE	WAN LIE
東方衛士	ORIENTAL
高崎	SEKI KOCHI
金剛	GEMINI SUN
蘇門答臘	SOMER BAY
七海船	SEVEN SEAS BRD
新南黎	NEW GATE
新南黎	TENYU MARU
蘇門答臘	CLARA MAERKS
新南黎	BOONKONG II
新南黎	XIN HUA
新南黎	CLIPPER ACE

天翔 SKY HOVER 天津

浙江	SAN JIANG	上海
青江	CHANG JIANG	上海
新海虹	NEW HAI HUNG	上海
淮豐	YUN FENG	上海
崇安	CHONG AN	湖州
馬蘭	MALAN	港口三號
清河	CHUN HIE	新港北京
蘇州	HUA FAH	大連
蘇佳	HUA JIA	頭頭門
溫江	LIAN JIANG	上海
新錦寧	NEW HAI NING	上海
蘇錦	SUOI	望家墩
鎮江城	XIONG YUE CHENG	上海
華昌	HUA CHANG	港口
嘉發	JIA FA	廈門
通洋	MILD OCEAN	上海
錦江	JIN JIANG	上海
新華鼎	NEW HUI HUA	上海
珠泰華	ZHEN ZHU QUAN	青島
新怡泰	XIN HAI YUE	青島
延安五號	YAN AN WU HAO	青島
華昌	SHANG CHENG	上海
望山一號	ZHI SHAN	上海
金泉里	JIN HU QUAN	上海
海虹	SEA RAINBOW	天津
天匯	TIAN YUE	天津
唐河	TANG HE	上海
海興	HAI XING	上海

東方大使 ORT-AMBASSADOR 高雄基隆

大仁堂	KWANG TA 2	高隆
錦泰	CHIN CHUN	高隆基隆
金興	KING HWA	高隆
明春	MING CHUN	高隆基隆
國隆	KUO HSUNG	高隆基隆
榮興源	MACKINAC BRIDGE	高隆
東海大號	TUNG HAI 6	高隆
榮士	KATHRINE SIF	高隆基隆
海源	MARINE'S BRIGHT	高隆基隆
茂春	WAN CHUN	高隆基隆
建華二號	KIEN HWA 2	高隆
東江	TONG CHIANG	高隆
飛源雅士	CLIPPER ACE	高隆基隆
泰泰	TAI LAI	高隆
即泰	KAI SHUN 1	高隆
海昌源	NEP TASPEN	高隆基隆

東方大使 ORT AMBASSADOR 日本

金寶輝	GEN PAU LILIBERG	日本
鍾江	CHUNG KONG	金山
鍾榮	CHUN CHON	金山
木旦	TOPTAR	金山
麥朗	MAKRAK	金山
明華	MING CHUN	日本
國雄	KUO HSUNG	日本
吳勝鵬	BAY BRIDGE	日本
田士嘉蘭	MAERKS OAKLAND	日本
麥錫納德	MACINAKEN BRIDGE	日本
建恒翁	KH CHIVALRY	日本
和平東南	HP DONGNAM	金山
和平南道	HP NAMJIN	金山
漢江	HANGANG GLORY	金山
芙蓉	WAN CHUN	日本
飛船雅士	CLIPPER ACE	日本
南太	NANTAI ?	日本
海士頓士嘉	CHASTINE MAERKS	日本
朝榮	KAI SHUN	日本

在新客 HYUNDAI INNOVATOR 西北太平洋道 7月24 大 吉

艾利遜德恭	PRES. HARRISON	西北太平洋洋組約	7月24	德	施
長俊	EVER GIFTED	英國內地	7月24	日	隆
路易士馬士	LOUIS MAERSK	加州紐約	7月24	日	士基
綠綠	GREEN ISLAND	加州	7月24	日	島島
朝市	CHAO HE	北美加拿大	7月25	日	市商
馬士基德	MAERSK OAKLAND	西北太平洋洋組約	7月25	日	士基
海蘭鑽石	NEP. DIAMOND	西北太平洋洋組約	7月25	日	海
麥斯麥斯	MACKINAC BRIDGE	西北太平洋洋組約	7月25	日	橋
長安	EVER GRAND	紐約	7月26	日	安
新蒙德里密	MT. MONTREAL	洛倫斯紐約	7月26	日	新
林肯總統	PRES. LINCOLN	西北太平洋洋組約	7月27	日	總統
浦頂	HANJIN POHANG	西北太平洋洋	7月27	日	浦
東方福特	ORT. FORTUNE	美國加州大	7月27	日	福
比利時蘭利	BELGIAN SENATOR	英西北太平洋洋組約	7月27	日	和
韓元元省	DAEWON SUN	加州紐約	7月28	日	元
新源美大	NEW JERSEY MARU	西北太平洋洋	7月28	日	源
利安和加美	AMERICA MARU	西北太平洋洋組約	7月28	日	安
亞利士馬士基	MAERSK	西北太平洋洋組約	7月28	日	士基
亞河	CHANG HE	紐約	7月28	日	河
榮華	NATIONAL HONOR	洛倫斯三藩市	7月28	日	榮
麥特	WOENSDRECHT	加州	7月28	日	特
耐能	SL. ENDURANCE	西北太平洋洋組約	7月29	日	耐
木樹	KISO	西北太平洋洋	7月30	日	樹
傑佛遜德恭	PRES. JEFFERSON	西北太平洋洋組約	7月30	日	德
長宏	EVER GRAND	英西內陸	7月30	日	宏
海蘭琥珀	NEP. AMBER	西北太平洋洋組約	7月30	日	琥珀
	CAMPBELL ISLAND	加州	7月31	日	島島
雅多索蒙	ASTRO PROSPERITY	紐約	7月31	日	多
探察家	HYUNDAI EXPLORER	西北太平洋洋	7月31	日	家
利士馬士基	MAERSK	加州紐約	7月31	日	士基
明榮	MING CHUN	洛倫斯紐約	8月1	日	榮

CONT BAVARIA 巴东馬加勒比海 7 月 24 泣 華

多寶	TUBUL	智利	7月24	提成
哥倫比亞之冠	COLUMBIA GLOXY	中葡澳	7月24	崎崎
長泰	EVER GRAND	加那比海	7月25	利澤
赤華萬蘭	ML. VAN NOORT	巴拿馬加那比海	7月29	澄祥
奧士十蘭	OSFRIESLAND	南美洲	7月29	漢祥
遠達萬利	NL. NALAN	南美洲	7月30	漢祥
亞細亞胡安	NL. SAN JUAN	巴拿馬加那比海	7月31	利澤
麥寶蘭	SABOGAL	智利	7月31	天祥
長裕	EVER GENTRY	加那比海	8月2	利澤
福地特班	FROTADURBAN	南美洲	8月4	豐利行
百寶蘭	B. TOBA	加那比海中葡澳	8月5	百保利

澳洲・新西蘭線				
海通	OCEANIA EXPRESS	新設內亞	7月25	怡和
天民丸	TENDAI MARU	新西蘭	7月25	太古
亞細亞路加	BUNGA SEROJA	澳洲	7月26	渣打
龍圖	HUA YUAN KOU	澳洲	7月27	太古
新嘉坡	ZIM KAOHSUNG	澳洲	7月27	新與
紫色船	KYOWA VIOLET	南太平洋	7月27	怡和
天即少得	SWAN REEFER	弗羅恩斯特蘭	7月28	寶隆
捷隆亞路馬	JESEN TIMARU	新設內亞澳洲新西蘭	7月30	渣打
風向	WINDWARD	弗羅恩斯特蘭	7月30	崎崎
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	8月1	太古



Y.S. LINE

全 貨 櫃 服 務

香港至美國 (東西岸) 貨櫃航線

直航：長堤、渥倫

Also accepting cargo for M.L.B. —
Gulf/Atlantic/IPI/Points.

中華普盛 ORIENTAL EXPLORER 31E

海皇號站 NEPTUNE AMBER 85E

東方寧家 ORIENTAL EXECUTIVE 69E

截貨日期 船到

22/7 28/7

29/7 30/7

5/8 6/8

散貨收貨站：油蔴地高輝道24號迅發倉

電話：8-7271888, 7179888 貨箱：H I T (No. 4)

香港至美洲西北岸特快航線

直航：西雅圖、溫哥華

Also accepting cargo for: —
Portland, Longview, Tacoma, E. Canada,
Montreal, Toronto. (M.L.B. via Vancouver)

中華普盛 ORIENTAL EXPLORER 31E

東平丸 TOHBEI MARU 09E

東方愛國 ORIENTAL PATRIOT 39E

截貨日期 船到

22/7 28/7

31/7 1/8

7/8 8/8

散貨收貨站：油蔴地高輝道24號迅發倉

電話：8-7271888, 7179888 貨箱：H I T (No. 4)

香港至北美東洋貨櫃航線			
直航：沙灣拿、紐約、聖約翰及諾福克			
紅多繁榮	ASTRO PROSPERITY 05	截貨日期	船到
鱷魚解放	ALLIGATOR LIBERTY V05	30/7	31/7
亨利角	CAPE HENRY V05	10/8	11/8
		20/8	21/8
貨箱：MTL			
香港至澳洲貨櫃航線			
直航：雪梨、墨爾本、布里斯班			
亞洲明珠	ASIAN PEARL V89	截貨日期	開行
澳洲先進	AUSTRALIAN ADVANCE V07	29/7	31/7
		7/8	9/8
貨箱：MTL			
香港至波斯灣貨櫃航線			
直航：▲利雅得、▲德文、▲科威特、巴林、RIYADH(經			

RJAH、阿布打比。(有+者去SHARJAH)
 兼收貨櫃往星加坡

東阿山社	京滬盛源	TOKYO BRIDGE V13	截貨日期	開行
	怡泰隆海	OASIS ALTAIR V13		22/7
		Y.S. PROSPERITY V11	2/8	4/8
		TOR BAY V39	12/8	14/8
			1/9	3/9

散貨收貨站：集運香港倉庫有限公司
 油蔴地四山街K X 510地段
 電話：3-7755245-8 貨箱，MTL

總代理：山下新日本汽船(香港)有限公司

地址：金鐘道95號統一中心16樓B座
 電話：5-295501-5(5線) 5-295568(5線)
 葵涌碼頭辦事處電話：0-260459-0-226211

澳門代理：新興船務有限公司
 大豐銀行大廈505-6室 電話：89543, 89546

刊登大 費用廉 收效大


GD 廣東 (香港) 旅遊有限公司		牌照號碼 350169
總公司：銅鑼灣怡和街9-15號6樓 電話：5-8393420		
上環：5-436799 旺角：3-810311 尖沙咀：3-677016 奎灣：0-4986421 元朗：0-4748883		
海南	昆明	中山富華
五天 \$ 1690 天天出發	直航五天 \$ 2088 昆明—貴陽—黃菓樹 七天直航航空 \$ 2488 逢周三、日出發	二天 \$ 338 新會、江門、西樵、 順德、中山 三天 \$ 439 天天出發
		小梅沙
		天半 \$ 328 二天 \$ 358 特惠雙人套票 \$ 318 天天出發

中國鐵路服務(香港)有限公司 聯合直接主辦師生家長團 北京承德 ★北京四天活動 7月25,26日 8月1,2,8,9,15,22,23,28,30日 十天全程火車 2至4人 九天航空火車 冷氣房 \$1390 連星期日早餐 私人房 八天雙程航空 私人房 \$1990		黃山 甲級套票 2人起每位 \$580 桂林 乙級套票 2人起每位 \$498 兩從化溫泉套票 A380 B330 290 韶關風度園大酒店 雙人套票只收 \$390	蒙古北京 七天雙程航空團 星期五出發 2480 黃山 九華山 峨嵋 蘇州 合肥 星期三、六 甲級九天航空團 \$2880 西安 少林寺、洛陽、開封、鄭州 星期日出發 八天直航團 \$2938 丹霞山 南華寺、古佛岩、錦江 三天 晚火車返 \$460 中國民權機票 各地訂房
---	--	--	---

期七


遊旅

版出三

	歐
	
船名	
協和伊奴	CONCORD IBUKI
新加坡	ZIM SINGAPORE
松山	SONG SHAN
沙河	SHA HE
榮美利亞	BAHAMA SURIA
尤倫	FAERLAND
納維波	NAVPORE
枝實	EVER GUEST
呂泉	LOD, MASSILLA
諾爾尼夫	TIKHON KISELEV
七海輪	SEVEN SEAS BRI
蘇島	KHUB, ZHUKOV
珍珠珍	NORASIA PEARL
甲里	RUBAR
格和康	CONCORD CHIRUM
勇德	VILLE DE PLUYC
安錫馬士	BOLD KAGLE
珍安	ANNA MAERSK
漢那	JANE ANN
那利加力	PIONEER NAKHODI
銀河	NIPPONICA
東方廣達	YIN HEE
明光	ACE CONCORD
慕嘉柏美	HUNG GLORY
士得	MINGA PERMAI
長寶	LARS BAY
盛利馬士	EVER GOODS
長岸	CECILIE MAERSK
富士	EVER OCEAN
富信	FUYU SHAN
韓履長	KOREAN CHANCE
呂宋	S. D. LUZON
荊萍	KHUP, REPIN
荊萍	GEN FR. KLEEBEE
富山	TOYAMA
	ARAS
天星星	VILLE DE SATUR
中華華綸	CHINA EXPRESS
唐河	TANG HE
瑪瑪士	B. M. TOMAS

印・巴・

金力吉	KAMNIK
瓦利吉連錫	PRES. HARRISON
協和伊次	CONCORD IBUKI
恆和伊次	ORT. CROWN
麥那	MAKRAIN
阿普吉	SUNRISE TWO
馬西里亞	LANDA ATHULA
阿普吉	SD. MASSILLA
埃普吉連	PRES. LINCOLN
甲巴	KUBBAR
蘇錫瑪士	CHARA MAERSK
男僕	BOLD KAEGE
香港怡和	THOMAS EVERETT
金谷美良	GOLDEN AMMAN
傑佛遜連錫	PRES. JEFFERSON
捷道	CHITRAL
柯卡布卡	AL MAQQAQ
明吉	MING GLARY
柯亞亞	AL AHMADIYAH
坎洋	EVER OCEAN
東方直紐	MAN POREVER
東方騰統	PRES. MONROE
門勝	ORT. BEAR
阿爾奈	OASIS ALTAIR
突銀	MAWLWAYING
呂宋	SD. LUZON
博多	POR TOROZ

 **中國利迅船**
Unicon Ship
中環文咸東街68-78號
電話: 51-4884 傳真: 51-4782

- 香港 → 上海貨箱 / 散貨艙
南京、無錫、
- 上海 → 美國、歐洲、澳洲
箱運服務。
- 香港 → 新港貨箱 / 散貨艙
石家莊、秦皇
- 新港 → 美國、歐洲、澳洲
箱運服務。
- 香港 → 廣州 / 黃埔貨箱 /
● 廣州 → 美國、歐洲、
中貨貨艙運送
- 香港 → 廣州、湛江、海口、
州、青島、張家港、大連
務。
- 香港 → 美國、歐洲 FCL &
美國西岸: Long Beach、
美國東岸: New York、
中國中部: Chicago 及其
歐洲: London、Hamb
- 馬尼拉、宿務 → 香港、中國
FCL
- 曼谷 → 香港、中國、美國
貨箱服務。
- 東南亞各國 → 中國 FCL /

香港—中國	集裝貨箱
廣州—芳村	粵江 1012
	粵江 1014
廣州—新風	粵江 907
	粵江 907
黃埔	浦邊拖
湛江、海口	金龍
汕頭	華佳 8735
廈門	華佳 8735

華閩船務 企有

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISE

地址：香港干諾道中200號
電話：5 460572 傳機 5 460573

港口	船名	開船
福州	閩海105	逢一
	閩海120	逢三
	北家山(貨櫃)	每兩週
廈門	廈水運25	逢一
	青志2號	逢三
	閩海225	逢五
泉州	閩海224	逢一
	泉州1號	逢三
石碼	(東山、下寮)	逢星期三
上海	(張家港、南通、寧波)	每兩週

大宗貨物 可特別安排
有貨物往中國其他港口



風景十風情——貴州旅遊

圖文／貴州省旅遊局副局長 梁偉


貴州的茅台酒早已馳名中外，貴州蘊藏著豐富的礦藏、能源、農林牧副漁業資源和各種土特名產，也逐步為外界所了解。然而，在這片氣候溫和、山川秀麗的十七萬六千平方公里的土地上，所擁有的獨具特色的旅遊資源還鮮為人知。貴州旅遊資源的特點是以其山、水、洞、石林的自然景觀和濃郁的民族風情相互結合，構成完美的體系。

貴州的山色層巒疊嶂，峯巒峻峭，岩石奇秀。有氣勢磅礴的烏蒙山脈，雄渾莽莽的武陵山脈和險峻蜿蜒的苗嶺山脈，還有著名的梵淨山、雷公山自然保護區。

貴州的水景，不僅有磅礴為主體，「三階梯、九上」的瀑布羣，而且有島嶼星羅棋布的紅楓湖、百花湖。這里，湖載有島、島中有洞、洞中有湖的奇妙景色，另外還有名聞遐邇的黃山花溪，影東南瀾洞鄉的龍宮洞，星煥的溫泉和稱之「第一原明珠」的盤茂草海。

由於貴州大面積地處喀斯特地貌，使貴州溶洞奇觀紛呈，有「貴州之寶」之稱名的水溶洞龍宮有瑰麗多姿，有氣勢磅礴的早溶洞樂山洞，神奇壯觀，全園分十大景區是一座地之為「岩溶博物館」，色彩和異洞的景觀，不僅是具有很高科學價值還是從事岩溶研究的寶地。最近在

▼ 著名的黃果樹瀑布



里處，又新闢出「天星景區」，是罕有的水上石林，看為「天然大盆景」。

貴州又是一個多民族的省份。除漢族外，還有布依族、仡佬族、土家族、彝族、水族、侗族、土家

▲織金洞景觀之一——地下星都

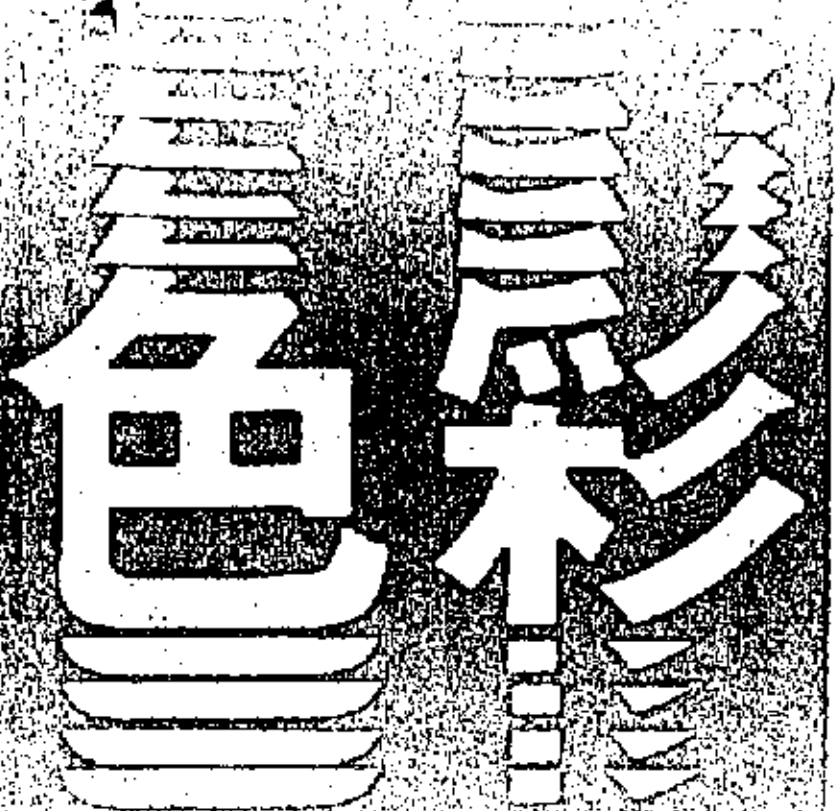
苗族姑娘

景區，又有布依族、仡佬族、土家族、苗族、白族等四十七個民族。全年有着許多豐富有趣的節日活動。僅對東南一帶的少數民族一年就有二、三個節日，主要集中在早春、秋天和冬季。每逢佳節，迎賓宴會及男女交往都以歌舞表達感情，唱歌敬酒，以豐盛的民族食品待客。各種民族的服飾、工藝品和古

●雲南街市一角，又稱「小春城」，以其優美的形態與眾集合一起，被譽為「東方的巴黎」。這裏不僅有豐富的民族文化遺產，而且也是雲南省經濟繁榮、交通發達的地方。現在交通已有較好的條件，從貴陽市有直達北京、上海、西安、成都、重慶、廣州、桂林、長沙等城市的固定航班。貴州又是中國西南地區重要的交通樞紐，有黔桂川黔、貴昆、湘黔四條鐵路幹線，在這裏交匯，加上一百二十條鐵路支線和專用線，公路網已達一萬七千多公里，內河航運一千七百多公里。貴州的郵電通訊事業發展很快，特快、信通、包件、匯兌可通往世界各地，報可通達一百三十多個國家和地區。

我們熱情歡迎港、澳同胞和各國朋友到貴州旅遊，同時更歡迎一些有關之士投資開發貴州的旅遊資源，發展旅遊事業。

四第



期星逢

新安旅遊服務有限公司

(新華銀行附屬機構)

牌照號碼: 350342

暑假大貢獻

●蛇口 深圳2天遊	住宿南海大酒店	直來來回	\$398起
●珠海 中山2天遊	住宿石山別墅	快速來回	\$288起
●杭州 黃山7天團	去程直航回程廣州住花園酒店或同級	直通車或飛船返港	\$2750
●成都 長江三峽9天團	去程直航回程廣州住花園酒店或同級	直通車或飛船返港	\$3750
●成都 西藏拉薩8天團	直來來回		\$6388

報名處: 香港德輔道中40號101室 電話: 5-212373
或新華銀行港九新界各分支行服務台

華閩旅遊有限公司

德輔道中71號永安集團大廈2108-2110室
電話: 5-224061 (4線) 5-8104118 (4線)
總代理行代理商牌照: 350027

華閩旅遊 航空服務

- 一、代售中國民航香港直達全國各地機票。
 - 二、出售旅遊機票:
 - 三、代售廈門、新加坡直航機票:
 - 四、代售香港航空機票, 香港至廈門、廣州、杭州、桂林、昆明、南京等地。
 - 五、代訂福州、廈門、上海、北京前往全國各地機票。
 - 六、代售世界各地廉價機票。
 - 七、辦理中國快速簽證
- 即日起, 逢星期四增加
香港—福州包機航班

中華大地

熱線詢問: 5-228525



廈門、福州、武夷山九天
輪船團 \$1998 逢星期二、五出發
廈門、泉州、六天
輪船團 \$1288 逢星期五出發
廈門、福州、武夷山八天
直航團 \$2490 逢星期三、六出發

爲而力量宜龍黃登

傑世鄧/文圖



行道

石塔鎮海池——在黃龍後寺背後, 由一百多個彩色池組成, 被譽爲「人間瀛池」, 是黃龍彩池中最美和最具有特色的一片。

告別九難

告別九難, 與黃龍的心情戰戰兢兢, 登上九時半登上黃龍, 向著四川省另一處自然風景勝地——黃龍進發。

黃龍, 位於四川省阿坝藏族羌族自治州松潘縣, 是一個集自然風景、民族風情、宗教文化於一體的旅遊勝地。黃龍彩池, 是黃龍風景區中最具特色的景觀, 由一百多個大小不一的彩色池組成, 池水清澈, 色彩斑斕, 被譽爲「人間瀛池」。

黃龍何處可食宿? 黃龍風景區內, 有數十個大小不一的彩色池, 池水清澈, 色彩斑斕, 被譽爲「人間瀛池」。

黃龍何處可食宿? 黃龍風景區內, 有數十個大小不一的彩色池, 池水清澈, 色彩斑斕, 被譽爲「人間瀛池」。

黃龍何處可食宿? 黃龍風景區內, 有數十個大小不一的彩色池, 池水清澈, 色彩斑斕, 被譽爲「人間瀛池」。

黃龍何處可食宿? 黃龍風景區內, 有數十個大小不一的彩色池, 池水清澈, 色彩斑斕, 被譽爲「人間瀛池」。

黃龍何處可食宿? 黃龍風景區內, 有數十個大小不一的彩色池, 池水清澈, 色彩斑斕, 被譽爲「人間瀛池」。

黃龍何處可食宿? 黃龍風景區內, 有數十個大小不一的彩色池, 池水清澈, 色彩斑斕, 被譽爲「人間瀛池」。

黃龍何處可食宿? 黃龍風景區內, 有數十個大小不一的彩色池, 池水清澈, 色彩斑斕, 被譽爲「人間瀛池」。

黃龍何處可食宿? 黃龍風景區內, 有數十個大小不一的彩色池, 池水清澈, 色彩斑斕, 被譽爲「人間瀛池」。

黃龍何處可食宿? 黃龍風景區內, 有數十個大小不一的彩色池, 池水清澈, 色彩斑斕, 被譽爲「人間瀛池」。

黃龍何處可食宿? 黃龍風景區內, 有數十個大小不一的彩色池, 池水清澈, 色彩斑斕, 被譽爲「人間瀛池」。

黃龍何處可食宿? 黃龍風景區內, 有數十個大小不一的彩色池, 池水清澈, 色彩斑斕, 被譽爲「人間瀛池」。

黃龍何處可食宿? 黃龍風景區內, 有數十個大小不一的彩色池, 池水清澈, 色彩斑斕, 被譽爲「人間瀛池」。

黃龍何處可食宿? 黃龍風景區內, 有數十個大小不一的彩色池, 池水清澈, 色彩斑斕, 被譽爲「人間瀛池」。

黃龍何處可食宿? 黃龍風景區內, 有數十個大小不一的彩色池, 池水清澈, 色彩斑斕, 被譽爲「人間瀛池」。

黃龍何處可食宿? 黃龍風景區內, 有數十個大小不一的彩色池, 池水清澈, 色彩斑斕, 被譽爲「人間瀛池」。

黃龍主要景觀

黃龍風景區, 位於四川省阿坝藏族羌族自治州松潘縣, 是一個集自然風景、民族風情、宗教文化於一體的旅遊勝地。黃龍彩池, 是黃龍風景區中最具特色的景觀, 由一百多個大小不一的彩色池組成, 池水清澈, 色彩斑斕, 被譽爲「人間瀛池」。

晨星見見

晨星旅遊是全國規模最大旅遊旅行社, 六十多條長短途旅遊專線, 遍及全國十八個省市, 直接聯繫國際航空公司多達十六間, 目前, 晨星旅遊已與歐洲、美洲、澳洲、中國、日本、韓國、東南亞等大部份國家的旅遊商建立了緊密的合作關係。

廈門、東山、惠州
八天活力團 \$1,290
廈門、武夷山八天
直航團 \$2,390

七天超值航空團 \$2,090
七天豪華航空團 \$2,290
上海、杭州、北京八天
航空團 \$3,390

七天直航團 \$2,790
八天航空團 \$3,090

五天直航團 \$1,590
五天航空團 \$1,490

五天直航團 (限七月份)
\$1,690
五天航空團 \$1,690

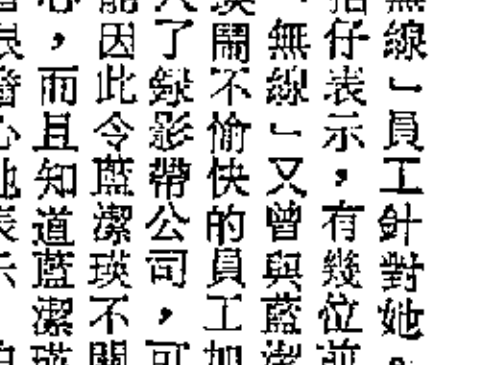
中山、珠海
兩天豪華團
\$288

星晨旅遊服務周到, 免費代客購買旅遊平安保險, 保額達\$100,000
星晨中國團 質素有保證
百零九家酒店「簡易旅遊分期計劃」歡迎查詢

星晨旅遊 MorningStar
九龍尖沙咀彌敦道152-153號(由廣東道入口)
電話: 7-723123 (總機)
7-218161 (分機)
7-218162 (分機)
7-218163 (分機)
7-218164 (分機)
7-218165 (分機)
7-218166 (分機)
7-218167 (分機)
7-218168 (分機)
7-218169 (分機)
7-218170 (分機)

招振強擬提出控外日

娛樂



因為要走的不會留

慈善馬拉松 成龍有信心

各方支持他搏命跑

【本報多倫多訊】「成龍」一項由多倫多「慈善馬拉松」主辦的「成龍慈善馬拉松」，將於下週六（廿三日）在多倫多舉行。成龍表示，他將參加這項活動，並為慈善事業籌款。他認為，這項活動不僅能鍛煉身體，還能為社會做出貢獻。成龍表示，他將全力以赴，完成這項挑戰。他相信，在各方支持之下，他一定能成功。成龍表示，他將把所得款項全部捐給慈善機構，為有需要的人提供幫助。他相信，這項活動一定能取得圓滿成功。

1

藍潔瑛堅持沒錯

拍錄帶落力演出
若遭控告亦無辦法

記者昨與藍潔瑛
得聯絡，問及她對
拍攝強姦的藝能錄像
(左)主演的
公司，要起訴她的
題，她表示一直也
欲把事情搞大，但
方警告她，也沒有
法。
記者轉述招振

劉天賜所
「亞視」

全因
得
起，對
但一亞
新留人，
不會留，

拉·慕蓮娜追收欠債時想強姦她，但却被謀殺，而下體插着一支

性女
談

——

非華拉所長，亦與一般的簡單直接的表現方法有所矛盾，而結果形勢看來只是一組組的個體

顯然這種樞紐手

——

非華拉所長，亦與一般的簡單直接的表現方法有所矛盾，而結果形勢看來只是一組組的個體

晉
，而安芝拉更是其中的

女英雄，她迴旋於前里友法蘭（毒服頭子）和「卡莫拉」頭子」探索之間而毫無懼色，她所愛的舞臺家杜杜却反對她兒子吸毒時被毒販阻止。到最後終於知道一連串的針鋒謀殺發自這一個毒品所害的母親。

莫拉 母親的反毒口號，華繆拉為強調
安芝 訊息，甚至不顧藝術表現手法。

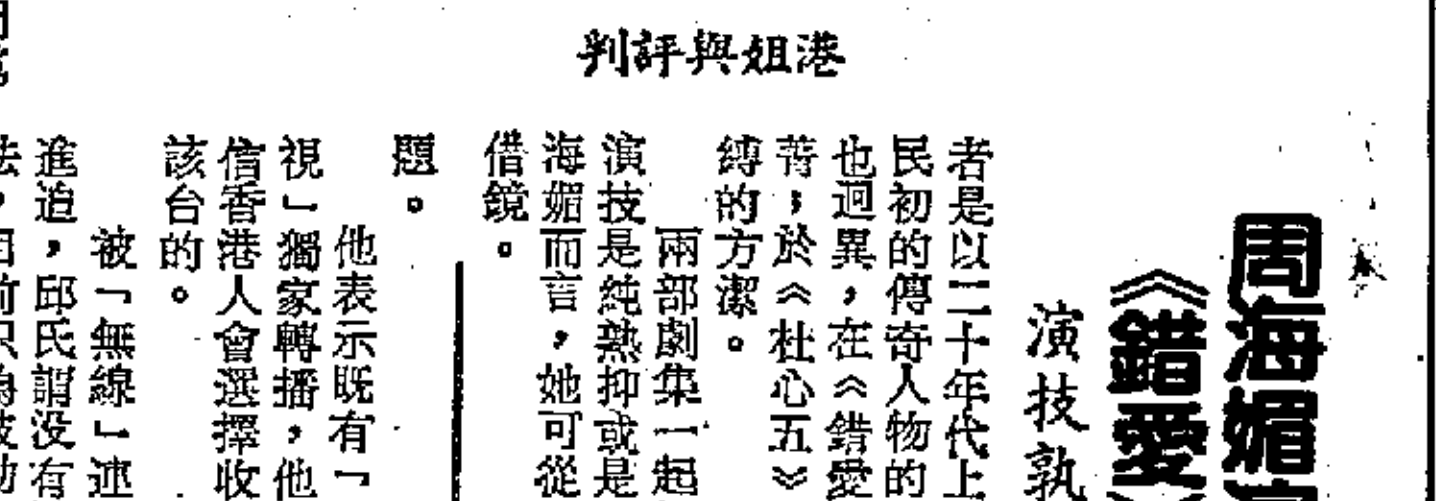
1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

金海 玉環

通商線

出兩劇集
《杜心五》
孰劣將受考驗

無線現正
的兩部劇集《然
及《杜心五》
媚都有份演出
《錯愛》和
心五》兩部劇集
容完全截然不同



今天
幕婷
的
陳 | 絲
風百 |

華威
粉嶺
兩院
張婉
秋
鍾紅 周
楚虹 發潤

映演話
主黃
演饒

金花 0-792-108937
元銀 金龍 0-284637

最晚後
雪姑
和斯路
明大
堤天
四提

今五天場
肉體誘惑地帶
咸澤色淫
湯滂情益
一濕漏一

今天
性愛
首部
中國
兒童

金城
3-7-7022
華都
3-555034

今
東
方
嘉禾

國華
3-629880

今天
五天
場

肉體誘惑地帶

鴻咸
色滂
片情

好男好女
好男好女
好男好女

早場

今天
五天
場

主演 禿鷹

東方出品

兒童不宜

地庫

七友巨鏡

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

圖

石塔彩池

映月彩池

金蓮

五翠彩池

迎仙橋

接仙橋

宿雲橋

爭艷彩池

迎仙橋

月池

洛源橋

黃龍招待所

海拔3162米

松潘

0.5公里

仙遊

圖例

公路

河流

湖泊

尔文、种属十、正、感、部、不

时，在演完你表，客人更往里面取起，翻出茶

宋丹 主演 无你城 | 何群 导演 | 八潮哥

【 吳亮·張 爭自強】 【 不夜侯·謝 顯賢】

目錄

<p>童話的天秋 主演紅楚麗、發潤周</p> <p>人佳世亂 場三天兩後最院 九點七、正點四、半點12</p> <p>場滿四點 週美、點</p> <p>宮麗碧 運海 8-89 3-72 45444</p>	<p>飛特大鐵 龍務戰剛金</p> <p>先殭明的街 生屍映除一族 五女後</p> <p>場滿四點 週美、點</p> <p>仔港香 際國 H551449 K823749</p>	<p>幻海 主演 元彪 洪金 不兒童 宜童 方</p> <p>雪姑七友 主演 吳漢 洪金 不兒童 宜童 方</p> <p>城龍九 主演 元彪 洪金 不兒童 宜童 方</p> <p>金 主演 元彪 洪金 不兒童 宜童 方</p>	<p>東 史秘宮禁</p> <p>作華戲片情驚裝情華 幕朝的人群 事洩的如如 黑魚知為 ！賦風渺醉</p> <p>女之夜、場夜午今華大</p>	<p>幽倩女 主演 王 國 國 國 不兒童 宜童 方</p> <p>幽倩女 主演 王 國 國 國 不兒童 宜童 方</p> <p>幽倩女 主演 王 國 國 國 不兒童 宜童 方</p>	<p>天也 主演 李 大 大 大 不兒童 宜童 方</p> <p>天也 主演 李 大 大 大 不兒童 宜童 方</p> <p>天也 主演 李 大 大 大 不兒童 宜童 方</p>	<p>天也 主演 李 大 大 大 不兒童 宜童 方</p> <p>天也 主演 李 大 大 大 不兒童 宜童 方</p> <p>天也 主演 李 大 大 大 不兒童 宜童 方</p>	<p>天也 主演 李 大 大 大 不兒童 宜童 方</p> <p>天也 主演 李 大 大 大 不兒童 宜童 方</p> <p>天也 主演 李 大 大 大 不兒童 宜童 方</p>	<p>天也 主演 李 大 大 大 不兒童 宜童 方</p> <p>天也 主演 李 大 大 大 不兒童 宜童 方</p> <p>天也 主演 李 大 大 大 不兒童 宜童 方</p>	<p>天也 主演 李 大 大 大 不兒童 宜童 方</p> <p>天也 主演 李 大 大 大 不兒童 宜童 方</p> <p>天也 主演 李 大 大 大 不兒童 宜童 方</p>
---	--	---	---	---	--	--	--	--	--